



VI JORNADAS  
INTERNACIONALES  
DE FONÉTICA  
Y FONOLÓGIA

4,5 y 6 Septiembre 2019  
Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales  
Universidad Nacional de Misiones

## **VI Jornadas Internacionales de Fonética y Fonología y**

### **II Jornadas Nacionales de Fonología y discurso**

**4, 5 y 6 de septiembre de 2019**

**FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS SOCIALES**

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE MISIONES**

**San Lorenzo 2551**

## **TERCERA CIRCULAR**

Las Sextas Jornadas Internacionales de Fonética y Fonología plantean la continuidad del intercambio entre docentes, investigadores, graduados y estudiantes de estas disciplinas iniciado en el año 2006 en la Facultad de Lenguas de la Universidad Nacional de Córdoba, continuando los encuentros hasta el 2017 en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, en la Universidad Nacional de La Plata.

Asimismo, en el marco de este encuentro se realizarán las Segundas Jornadas Nacionales de Fonología y Discurso, iniciadas en el 2017 en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, en la Universidad Nacional de La Plata.

Debido a la particularidad de la FHyCS de la UNaM, que por un lado se encuentra inmersa en una región donde se evidencian complejidades discursivas y sociales propias de los contextos fronterizos, en los cuales la proximidad lingüística entre el portugués-español- guaraní son continuos, se propone incluir dentro de los ejes temáticos las conformaciones fonéticas y fonológicas que emergen de las situaciones de las lenguas en contacto y del español como segunda lengua.

Al mismo tiempo, habiéndose creado en el 2017 la carrera de Intérprete en Lengua de Señas, se incluirán también las problemáticas vinculadas a la Fonética y Fonología en las lenguas de señas fonológica (estructura fonológica). Las Jornadas se realizarán los días 4, 5 y 6 de septiembre de 2019 en la sede de la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Misiones.



VI JORNADAS  
INTERNACIONALES  
DE FONÉTICA  
Y FONOLOGÍA

4,5 y 6 Septiembre 2019  
Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales  
Universidad Nacional de Misiones

## Comité Científico

Esp. Luiz Roos - Universidad Nacional de Córdoba y Universidad Nacional de La Plata  
PH. John M. Lipski -The Pennsylvania State University-  
Mgter. María Emilia Pandolfi (Joaquín V. González),  
Prof. Karina Ibañez (Universidade Nacional de La Plata),  
Dr. Wellington Pedrosa Quintino (Universidad Estatal de Mato Grosso)  
Prof. Dr. Antônio Carlos Santana de Souza (UEMS),  
Mgter Ivone Carissini da Maia (Universidad Nacional de Misiones),  
Prof. Regina Maria Mattos Abreu (Universidad Nacional de Rosario);  
Esp. Laura Silvia Ceccato (Universidad de Mar del Plata),  
Dr. Henrique Rodrigues Leroy (Universidade Federal de Minas Gerais),  
Prof. Laura Janaina Dias Amato (Universidade Federal de Integración Latinoamericana)  
Dra. Natalia dos Santos Figueiredo (Universidade Federal de Integración Latinoamericana)  
Prof. Mário Ramão Villalva Filho (Universidade Federal de Integración Latinoamericana)  
Dra. Ana M. J. Pacagnini (Universidad Nacional de Río Negro- Sede Andina)  
Dra. María Amalia García Jurado (Universidad de Buenos Aires)  
Dr. Hugo Wingueyer. (Universidad Nacional del Nordeste)  
Dr. Héctor Valencia (Universidad Católica de Misiones – UCAMI)

## Comité Académico

Esp. Luiz Roos (UNC-UNLP),  
Mgter. María Emilia Pandolfi (Joaquín V. González),  
Prof. Karina Ibañez (Universidade Nacional de La Plata),  
Lic. Viviana Andrea Eich (Instituto de Políticas Lingüísticas- MCECyT),  
Lic. María Cecilia Mir (UNaM),  
Inter. Univ. Lilia Beatriz Rodríguez (UNaM),  
Esp. Laura Silvia Ceccato (Universidad Nacional Mar del Plata),

## Comisión Organizadora FHCSUNaM

Mgter. Simone Maria. Triches, Mgter Ivone Carissini da Maia,  
Prof. Violeta Rocio Itatí Flores, Prof. Fabio Correa,  
Prof. Tania Villalba, Prof. Tania P. Kraus,  
Prof. Silvina Méndez, Prof. Ethel Lorena Gutiérrez.  
Prof. Marta Godoy, Mgter. Silvia Mendez (UCAMI)



4,5 y 6 Septiembre 2019  
Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales  
Universidad Nacional de Misiones

## Objetivos

- Continuar la discusión de las experiencias y enfoque sobre la fonética y fonología iniciado en las anteriores jornadas.
- Promover la reflexión de la enseñanza de la fonología y la fonética en las segundas lenguas y lenguas extranjeras.
- Dar a conocer los trabajos de investigación que se encuentran en curso sobre el aprendizaje en lengua y sobre las lenguas en contacto.
- Conocer los nuevos enfoques sobre la enseñanza en fonética y fonología.
- Discutir sobre temas relacionados a la fonética y fonología.
- Reflexionar sobre las características fonéticas y fonológicas intrínsecas que se realizan en las lenguas en contacto.
- Indagar sobre los procesos de adquisición en lengua de señas

## Destinatarios

Las Jornadas se dirigen a docentes, investigadores, traductores e intérpretes abocados al estudio de la fonética y la fonología como también a otros profesionales y estudiantes interesados en el área y en la oralidad en general.

## Áreas temáticas

Didáctica de la fonética y la fonología. Fonética y fonología de la interlengua. Fonética y fonología contrastiva. Fonética y fonología general. Fonología y discurso. Fonética y tecnologías. Fonética y otras disciplinas. Sociofonética. Fonética, fonología e Interculturalidad. Fonología de las lenguas de señas.



4,5 y 6 Septiembre 2019  
Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales  
Universidad Nacional de Misiones

## Actividades

Conferencias plenarias. Mesas redondas. Mesas por áreas temáticas. Presentación de pósteres. Mesas de intercambio de trabajos de estudiantes.

## Inscripciones

- Las inscripciones se podrán realizar hasta el 31 de agosto por el formulario Google, luego de eso podrán hacerlo directamente el día de inicio de las jornadas.
- Formulario de inscripción: <https://goo.gl/forms/CTcrfzU3UoXsDjN82>

Obs. Recibirán el correspondiente certificado los autores o coautores que se inscriban, abonen la inscripción correspondiente y se presenten para la exposición.

### ➡ PAUTAS PARA LA PRESENTACIÓN DE PONENCIAS COMPLETAS

- ✓ Fecha final de entrega de los trabajos completos: 15 DE AGOSTO DE 2019
  - Todas las ponencias deberán respetar las siguientes pautas para su presentación.
  - Extensión: Entre 10 y 15 páginas.
  - Aspectos formales: hoja A4, letra Arial 11, alineación justificada, interlineado múltiple 1,15.
  - Márgenes: derecho e izquierdo 3 cm; superior e inferior: 2,5 cm.
  - Normas bibliográficas: Las citas y bibliografía se solicitan en formato APA (última edición). <http://normasapa.com/como-hacer-referencias-bibliografia-en-normas-apa>.
  - Nombre de archivos ponencias: los archivos que se envíen deberán nombrarse de la siguiente manera: Ponencia, eje temático, guión medio y apellido del/los autores (Si son más de dos autores, consignar los dos primeros).
  - Ejemplo: Ponencia - Sociofonética – Méndez y Flores
  - Envío de trabajo completo: en el asunto del mensaje debe figurar: Ponencia – Eje temático-apellido del/los autores.

Se deberán enviar a la dirección: [6jornadasfoneticayfonologia@gmail.com](mailto:6jornadasfoneticayfonologia@gmail.com)

Ejemplo: Ponencia - Sociofonética – Mendez y Flores



4,5 y 6 Septiembre 2019  
Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales  
Universidad Nacional de Misiones

Ejemplo:  
TÍTULO DEL TRABAJO.  
APELLIDO, Nombre(s)  
Institución  
correo@electrónico  
Área Temática

El documento se debe redactar en Word y guardar en formato PDF

## Aranceles

	<b>A partir del 1 de julio de 2019</b>
<b>Expositores</b>	<b>\$ 2500</b>
<b>Asistentes</b>	<b>\$ 1200</b>
<b>Alumnos de GRADO Con certificado de Alumno regular. Asistentes/Expositores</b>	<b>Sin arancel</b>

**Todos los expositores, incluso de trabajos en coautoría, deberán cumplir los requisitos de pre-inscripción y pago de arancel, a fin de recibir el certificado como expositor.**

## Formas de Pago

1. Personalmente, Efectivo o Débito al comienzo de la Jornadas.
2. Depósito Bancario o transferencia Banco de la Nación Argentina. Cta Cte. N° 27204070113208. Fundación FHYCS. CBU N° 0110407720040701132088.
3. En la página de las jornadas a través del Botón de Pago: <http://vijfyfmisiones2019.fhycs.unam.edu.ar/2019/08/07/formas-para-realizar-el-pago-de-la-inscripcion/>

## Cena de Camaradería

La cena de camaradería tendrá lugar el día jueves 05 de septiembre. Se informarán los



VI JORNADAS  
INTERNACIONALES  
DE FONÉTICA  
Y FONOLOGÍA

4,5 y 6 Septiembre 2019  
Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales  
Universidad Nacional de Misiones

detalles del encuentro en la página de las Jornadas y en el Facebook.

<http://vijfyfmisiones2019.fhycs.unam.edu.ar/>

<https://www.facebook.com/VIJFYFMisiones2019/>

## Curso Pre-Jornada:

### ➤ Mini Curso. Arancelado:

#### Introdução a Fonética e Fonologia

Prof. Dr. Wellington Pedrosa Quintino.

(Universidade do Estado de Mato Grosso – UNEMAT)

- Carga horaria. 40 hs. Con evaluación.
- Certificación de asistencia o aprobación (con entrega de trabajo final)
- Horarios: Miércoles 4, jueves 5 y viernes 6 de 14,30 a 16,30hs., en el marco de las Jornadas.
- Aranceles:
  - o Docentes y profesionales \$500
  - o Estudiantes: \$300
- Cupo Máximo:
  - o 40 docentes y profesionales
  - o 20 estudiantes
- **Se Requiere inscripción previa:** <https://forms.gle/5RREpYhysoPWynAF9>

## Talleres en el marco de las Jornadas:

### ➤ Taller 2:Taller Interfonético

“Las vibrantes. Reflexión contrastiva y práctica lúdica entre lenguas”.

Pacagnini, Ana María Judith (UNRN, UBA, Consorcio CELU)

Pandolfi, María Emilia (ISP J.V. González, UBA)

Grasso, Marina (UNLP)

Ibáñez, Karina (UNLP)

Roos, Luiz (UNC - UNLP - IES en Lenguas Vivas “J. R. Fernández”)

Duración: 2 hs.

Horarios: Viernes 6 de 9 a 11hs.

**Inscripciones al momento de la acreditación**

**Destinatarios: Docentes de todas las lenguas.**



4,5 y 6 Septiembre 2019  
Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales  
Universidad Nacional de Misiones

➡ **Taller 3: Ultrasonografía aplicada aos dados da fala**

Profa. Dr. Giovana Ferreira-Gonçalves (UFPEL/CNPq)  
Profa. Dr. Miriam Rose Brum de Paula (UFPEL)  
Curso dictado en portugués

Duración: 2 hs.

Horarios: Viernes 6 de 9 a 11hs.

**Inscripciones al momento de la acreditación**

➡ **Taller 4:**

**“Phonetic Portfolio: Mistakes as Allies”**

Prof. Esp. Carmen Irrazabal  
Instituto Superior Antonio Ruiz de Montoya  
Curso dictado en español

Duración: 2 hs.

Horarios: Viernes 6 de septiembre de 14,30 a 16,30hs.

**Inscripciones al momento de la acreditación**

➡ **Taller 5:**

**Gramáticas en juego en la interpretación LSA-Español**

Prof. Mónica Curiel (UBA)

Duración: 2 hs.

Horarios: Jueves 5 de septiembre de 14,30 a 16,30hs.

**Inscripciones al momento de la acreditación**

## Programa:

Enlace para ingresar al programa.

<https://drive.google.com/file/d/1z4XHap-vduseplXBqhe4NQ9NmIBz7lnX/view?usp=sharing>

O través de la Pagina Web de las VI Jornadas: <http://vijfyfmisiones2019.fhycs.unam.edu.ar/>

Solicitud de información:

6jornadasfoneticayfonologia@gmail.com - Agradecemos su amplia difusión.